

Materiál na rokovanie orgánu:

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy (2022 - 2026)

ktoré sa koná dňa: 28.05.2026

Návrh na zmenu podmienok nájmu ako prípad hodný osobitného zreteľa týkajúci sa zmluvy o nájme skleníka v Prüger-Wallnerovej záhrade v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, neziskovej organizácii Národný Trust n.o., so sídlom v Bratislave

Predkladateľ:

Tak ako je uvedené v Sumárnom krycom liste

Zodpovedný:

Ing. Janka Bargerová, riaditeľka sekcie správy
nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodová správa
3. Žiadosť
4. Snímky z mapy 2 x
5. Návrh dodatku k nájomnej zmluve

Spracovateľ:

Mgr. Dávid Masica
oddelenie nájomov nehnuteľností
Mgr. Tomáš Hlaváčik
oddelenie nájomov nehnuteľností

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9aa ods. 2 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s § 10 ods. 11 písm. c) a 12 Zásad hospodárenia s majetkom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktoré boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 1107/2026 zo dňa 26. 02. 2026, rozšírenie predmetu nájmu o skleník vo výmere 30 m², na pozemku registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 2850/10 - ostatná plocha a skleník vo výmere 30 m², na pozemku registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 2850/11 - ostatná plocha, zapísaných na LV č. 10, pre neziskovú organizáciu Národný Trust, so sídlom Hlboká cesta 966/9, Bratislava, IČO 42000408, s cieľom prevádzkovania komunitnej záhrady, za nájomné 1,00 eur/rok za celý predmet nájmu,

s podmienkou:

Dodatok k nájomnej zmluve bude nájomcom podpísaný do 120 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy. V prípade, že dodatok k nájomnej zmluve nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

Návrh na nájom skleníkov spolu vo výmere 60 m², na pozemkoch registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 2850/10 – ostatná plocha, a parc. č. 2850/11 – ostatná plocha, zapísaných na LV č. 10, je predložený ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9aa ods. 2 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s § 10 ods. 11 písm. c) a ods. 12 Zásad hospodárenia s majetkom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktoré boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 1107/2026 zo dňa 26. 02. 2026 z dôvodu, že ide o komunitnú záhradu, ktorá bola založená v roku 2021 a na záchrane Prüger-Wallnerovej záhrady sa nezisková organizácia Národný Trust podieľa už od roku 2013.

Dôvodová správa

PREDMET:

Návrh na zmenu podmienok nájmu ako prípad hodný osobitného zreteľa týkajúci sa zmluvy o1107/2026 zo dňa 26. 02. 2026, nájme skleníka v Prüger-Wallnerovej záhrade v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, neziskovej organizácii Národný Trust n.o., so sídlom v Bratislave

ŽIADATEĽ:

Národný Trust n.o.
Hlboká cesta 966/9 811 04 Bratislava
IČO: 42000408

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV:

2 skleníky, každý vo výmere 30 m², t.j. spolu vo výmere 60 m², na pozemkoch registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 2850/10 – ostatná plocha, a parc. č. 2850/11 – ostatná plocha, zapísaných na LV č. 10

ÚČEL:

Prevádzkovania komunitnej záhrady

DOBA NÁJMU:

Nájom je dohodnutý na dobu neurčitú odo dňa účinnosti zmluvy o nájme.

VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO:

1,00 Eur/rok za celý predmet nájmu - stanovená podľa „Smernice S14 Oceňovanie nájmov a1107/2026 zo dňa 26. 02. 2026, vecných bremien“, bod 4.3.3 - Určenie výšky nájomného za pozemky v prípade hodného osobitného zreteľa, písm. d) - zriadenie komunitnej záhrady

SKUTKOVÝ STAV

Nezisková organizácia Národný Trust, so sídlom na Hlbokej ceste 9 v Bratislave (ďalej len „žiadateľ“) požiadala hlavné mesto SR Bratislavu o nájom skleníka na pozemku registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 2850/9 – ostatná plocha a nádvorie, za účelom prevádzkovania komunitnej záhrady, v Prüger-Wallnerovej záhrade. Komunitná záhrada Prugerka bola založená v roku 2021 a na samotnej záchrane Prüger-Wallnerovej záhrady sa žiadateľ podieľa už od roku 2013. Pravidelne tu organizuje dobrovoľnícke aktivity ako napr. organizovanie podujatia Víkend otvorených parkov a záhrad, v rámci ktorého sa predstavuje aj Prüger-Wallnerova záhrada, organizovanie workshopov pre deti - fundraising a organizovanie brigád.

Komunitná záhrada predstavuje priestor na aktívne trávenie voľného času, utuženie vzťahov rôznych obyvateľov od mladých rodín až po seniorov, majú vzdelávací a spoločenský aspekt. Záhradkárčenie slúži ako nástroj na prepájanie susedov a vytvorenie otvoreného, bezpečného a inkluzívneho priestoru. Záhradkárska činnosť je nekomerčná a všetky príspevky smerujú k udržiavaniu a rozvoju spoločného priestoru.

Hlavné mesto SR Bratislava podporuje tvorbu komunitných záhrad - vytváranie príležitostí pre prehlbovanie vzťahu obyvateľov k mestu Bratislava, prostredníctvom ich zapájania do oživovania a sprístupňovania verejných priestorov.

Uznesením č. 1052/2025 zo dňa 11.12.2025 bol pre žiadateľa schválený nájom susedného skleníka vo výmere vo výmere 47 m², na pozemku registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 2850/9 – ostatná plocha, zapísaného na LV č. 10. Aktuálne schvaľovaným dodatkom sa skompletizuje nájom pre všetky tri skleníky v záhrade.

Zdôvodnenie prípadu hodného osobitného zreteľa:

Návrh na nájom skleníkov spolu vo výmere 60 m², na pozemkoch registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 2850/10 – ostatná plocha, a parc. č. 2850/11 – ostatná plocha, zapísaných na LV č. 10, je predložený ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9aa ods. 2 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s § 10 ods. 11 písm. c) a ods. 12 Zásad hospodárenia s majetkom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktoré boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 1107/2026 zo dňa 26. 02. 2026 z dôvodu, že ide o komunitnú záhradu, ktorá bola založená v roku 2021 a na záchrane Prüger-Wallnerovej záhrady sa nezisková organizácia Národný Trust podieľa už od roku 2013.

STANOVISKÁ K NÁJMU

Sekcia životného prostredia:

Oddelenie životného prostredia:

- stanovisko zo dňa 21.11.2025 - súhlasné s podmienkami

Oddelenie tvorby mestskej zelene:

- stanovisko zo dňa 03.11.2025 – súhlasné s podmienkami

Sekcia financií:

Oddelenie účtovníctva a pohľadávok:

- stanovisko zo dňa 07.11.2025 - súhlasné

Oddelenie miestnych daní, poplatkov a licencií:

- stanovisko zo dňa 11.11.2025 - súhlasné

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava podľa § 9aa ods. 2 písm. e) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s § 10 ods. 11 písm. c) a ods. 12 Zásad hospodárenia s majetkom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktoré boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 1107/2026 zo dňa 26. 02. 2026, zverejnilo dňa 12. 05. 2026 na internete a na úradnej tabuli svoj zámer týkajúci sa zmeny podmienok nájmu v zmluve o nájme skleníka v Prüger-Wallnerovej záhrade z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

KÓPIA

MAG 372322/2025

12.05.2025 14:45:16

Komunitné záhrady

Žiadateľ

Meno

Michaela

Priezvisko

Kubíková

Adresa trvalého pobytu

[REDACTED]

Mesto

[REDACTED]

PSČ

03301

Email

[REDACTED]

Telefónne číslo

[REDACTED]

Občianske združenie

Názov občianskeho združenia

Národný Trust n.o.

IČO

42000408

Adresa sídla

Hlboká cesta 966/9

Mesto

Bratislava

PSČ

81104

Meno

Michaela

Priezvisko

Kubíková

Pozemok**O aký pozemok máte záujem?**

Iný mestský pozemok

Adresa komunitnej záhrady

Komunitná záhrada Prugerka - časť skleníky

Mestská časť, v ktorej sa pozemok nachádza

Staré Mesto

Číslo parcely

2850/8 2850/1 2850/2 2860/5

Záhrada**Dôvody založenia komunitnej záhrady na danom pozemku**

V priestore historickej Prüger-Wallnerovej záhrady je naša organizácia Národný Trust n.o. aktívna už od roku 2013, kedy sme tu spolu s MČ BA Staré Mesto pripravili na jej záchranu niekoľko dobrovoľníckych brigád. V roku 2021 sme na území záhrady založili komunitnú záhradu Prugerka, ktorú máme od roku 2024 aj v oficiálnom prenájme. Súčasťou obnovy Prüger-Wallnerovej záhrady je aj obnova jej historických skleníkov, ktoré v minulosti slúžili na pestovanie ovocia a zeleniny. Po ich obnove, by sme radi pokračovali v tejto tradícii a rozšírili komunitu našich pestovateľov aj na plochy obnovených skleníkov (v zastrešených častiach skleníkov). Záujem o pestovanie v našej komunitnej záhrade je veľmi vysoký, a preto by sme radi pestovateľské aktivity rozšírili aj na plochu spomínaných skleníkov.

Súhlas miestnej komunity

Súčasťou komunity našich pestovateľov v Prugerke sú najmä obyvatelia a obyvatelia z blízkeho okolia záhrady. Aktivity v záhrade realizujeme samozrejme s ich súhlasom a zapojením.

Organizačný tím záhrady

Lucia Prazňáková - hlavná koordinátorka komunitnej záhrady od roku 2021 - dobrovoľníčka

Michell Krivda - pomocná koordinátorka komunitnej záhrady - dobrovoľníčka

Zuzana Sabolčíková a Monika Joniaková - pestovateľské workshopy pre deti a dospelých, organizovanie brigád

Michaela Kubíková - koordinácia a fundraising

Pre časť skleníkov však plánujeme zapojiť nového koordinátora, ktorý bude mať na starosti túto časť KZ.

Prevádzka a údržba záhrady

Údržbu zelene budú zabezpečovať najmä samotní pestovatelia. V rámci firemných dobrovoľníckych brigád budú nápomocní aj firemní dobrovoľníci. Kosenie nie je potrebné, keďže sa jedná o plochu skleníkov. Odpad zo skleníkov musíme vyriešiť v súčinnosti s Hlavným mestom BA a Krajským pamiatkovým úradom BA, keďže sa jedná o historickú záhradu.

Inkluzívnosť projektu a režim komunitnej záhrady

V rámci komunitnej záhrady jej členovia súhlasili na tzv. pravidlách fungovania komunitnej záhrady. V nich sú zadefinované práva aj povinnosti jednotlivých členov KZ. Je v nich zároveň uvedený postup v prípade nových členov. Vedeť zoznam čakateľov, na ktorý sa môže zapísať každý, kto má záujem o pestovanie. Dôležitý je aktívny a zodpovedný prístup jednotlivých záujemcov. Každopádne sme otvorení všetkým záujemcom a záleží len od kapacitných možností územia, na ktorom sa KZ nachádza. V rámci špeciálnych podujatí je KZ otvorená širokej verejnosti - ako napríklad počas Víkendu otvorených parkov a záhrad. Zároveň v nej organizujeme občasné pestovateľské workshopy pre deti zo základných škôl. Rovnako budeme postupovať v prípade skleníkov.

Spôsob financovania záhrady

Členovia KZ platia ročný členský poplatok vo výške 30 Euro, z ktorého sa financujú nevyhnutné náklady na chod záhrady - náradie, zemina, poklop na vodu a pod. Rovnakým spôsobom plánujeme mať členský poplatok aj v prípade skleníkov.

Prílohy

Fotografie miesta, na ktorom si chcete vytvoriť komunitnú záhradu

5.jpg

Presné umiestnenie záhrady na pozemku

Schema - skleniky PW zahrada.docx

Dizajn/projekt záhrady

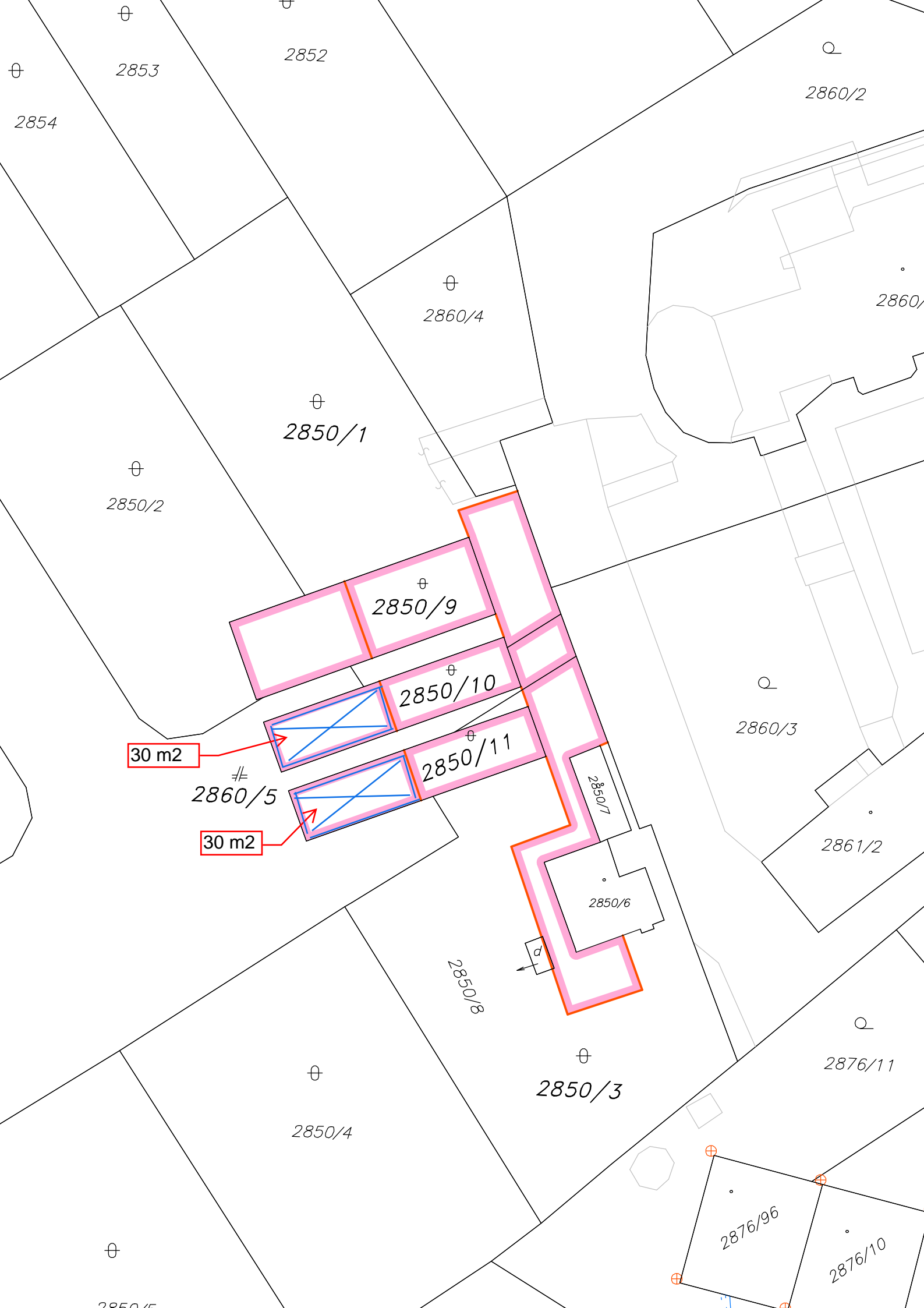
3.jpeg

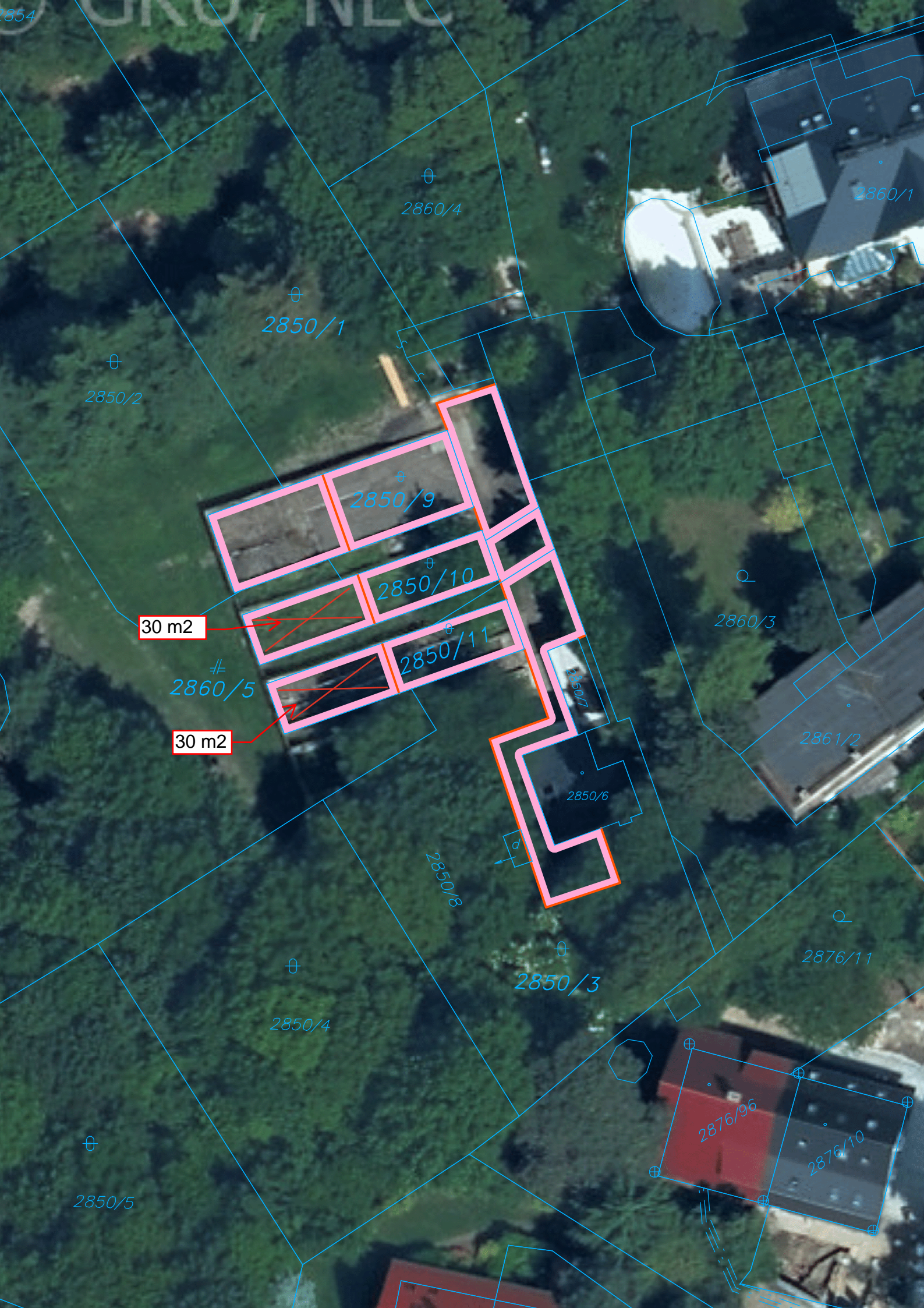
Iné

-

Ochrana osobných údajov

Stiahnutím, uložením a/alebo odoslaním Žiadosti výslovne vyhlasujem, že som sa oboznámil s podmienkami spracúvania osobných údajov Hlavného mesta ako prevádzkovateľa osobných údajov a beriem na vedomie, že ich spracúvanie je nevyhnutné na splnenie zákonných povinností Hlavného mesta v súvislosti s vybavením tejto žiadosti.





⊕
2860/4

2860/1

⊕
2850/1

⊕
2850/2

⊕
2850/9

⊕
2850/10

⊕
2850/11

30 m2

≠
2860/5

30 m2

2850/7
2850/6

2860/3

2861/2

2850/8

⊕
2850/3

⊕
2850/4

2876/11

⊕
2850/5

2876/96

2876/10

DODATOK č. 08 83 0112 26 01
K ZMLUVE O NÁJME SKLENÍKU č. 08 83 0112 26 00

Zmluvné strany:

Prenajímateľ:

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo:	Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
Zastupuje:	Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
Osoba oprávnená na podpis zmluvy:	Mgr. Dávid Masica, vedúci oddelenia nájmov nehnuteľnosti, na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu Zmluvy
IČO:	00 603 481
DIČ:	2020372596
bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a. s.
BIC (SWIFT):	CEKOSKBX
IBAN - nájomné:	SK58 7500 0000 0000 2582 8453
IBAN - depozit:	SK72 7500 0000 0000 2582 4903
Variabilný symbol:	883011226

(ďalej len „**Prenajímateľ**“)

a

Nájomca:

Názov:	Národný Trust n.o.
Sídlo:	Hlboká cesta 966/9 811 04 Bratislava
Zapísaný:	register Okresného úradu Bratislava, OVVS-25091/239/2007 - NO
Zastupuje:	Mgr. Michaela Kubíková, riaditeľka
IČO:	42000408
DIČ:	2022279589
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
BIC (SWIFT):	TATRSKBX
IBAN:	SK36 1100 0000 0026 2773 5579
E-mail:	nt@nt.sk
Telefonický kontakt:	+421 907 296 724

(ďalej len „**Nájomca**“)

(prenajímateľ a nájomca spolu ďalej „**Zmluvné strany**“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú tento Dodatok č. 08 83 0112 26 01 k Zmluve o nájme skleníka č. 08 83 0112 26 00 uzatvorenej dňa xxxxxxxx (ďalej len „**Dodatok č. 1**“):

Čl. I Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa xxxxxxxx Zmluvu o nájme skleníka č. 08 83 0112 26 00 (ďalej len „**Zmluva**“), ktorej predmetom je nájom skleníka vo výmere 47 m², na pozemku registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 2850/9 – ostatná plocha, zapísaného na LV č. 10.
2. Na základe pôvodnej žiadosti Nájomcu, sa Zmluvné strany z dôvodu prevádzkovania komunitnej záhrady vo všetkých skleníkoch, v lokalite Prüger-Wallnerovej záhrady, na Nekrasovovej ulici v Bratislave dohodli na zmene Zmluvy v zmysle nasledujúcich ustanovení.

Čl. II Zmeny zmluvy

1. V Čl. I Zmluvy sa ods. 1.1. mení a znie:
 - „1.1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti vedených Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, pre okres Bratislava I, obec Bratislava – Staré Mesto, katastrálne územie Staré Mesto, a to skleník vo výmere 47 m², na pozemku registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 2850/9 – ostatná plocha, skleník vo výmere 30 m², na pozemku registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 2850/10 – ostatná plocha a skleník vo výmere 30 m², na pozemku registra „C“ KN v k. ú. Staré Mesto, parc. č. 2850/11 – ostatná plocha, zapísaných na LV č. 10, teda tri (3) skleníky spolu vo výmere 107 m² (ďalej spolu ako „**Predmet nájmu**“).

Čl. III Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú dotknuté zmenami uvedenými v tomto Dodatku č. 1, zostávajú nezmenené.
2. Zmeny Zmluvy uvedené v tomto Dodatku č. 1 boli schválené Uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. XXXX/2026 zo dňa 28.05.2026.
3. Zmluvné strany si Dodatok č. 1 prečítali, všetky jeho ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.
4. Tento Dodatok č. 1 sa vyhotovuje v 7 rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 rovnopisov pre Prenajímateľa a 2 rovnopisy pre Nájomcu.
5. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma Zmluvnými stranami a právne účinky (účinnosť) nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv, a to v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Nájomca ako dotknutá osoba berie na vedomie, že Prenajímateľ spracúva osobné údaje uvedené v záhlaví tejto Zmluvy a Nájomcom poskytnuté Prenajímateľovi na základe alebo v súvislosti s touto Zmluvou na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi, a to zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov za účelom uzatvorenia a plnenia nájomnej zmluvy. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné

nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016) v platnom znení a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (súdy, orgány činné v trestnom konaní, úrady práce, sociálnych vecí a rodiny, prípadne iným orgánom podľa osobitných zákonov). Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na presnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia Zmluvy.

7. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 2 sú:

Príloha 1: Kópia z katastrálnej mapy s vyznačeným predmetom nájmu a príslušné listy vlastníctva

Príloha 2: Uznesenie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. XXXX/2026 zo dňa 28.05.2026

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Hlavné mesto SR Bratislava
Mgr. Dávid Masica
vedúci oddelenia nájmov
nehnuteľností

.....
Národný Trust n.o.
Mgr. Michaela Kubíková
riaditeľka

